

1981 Census of Canada

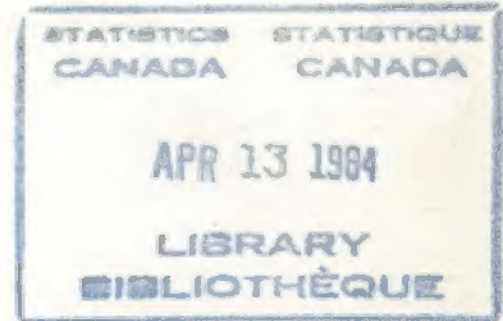
Recensement du Canada de 1981

Population

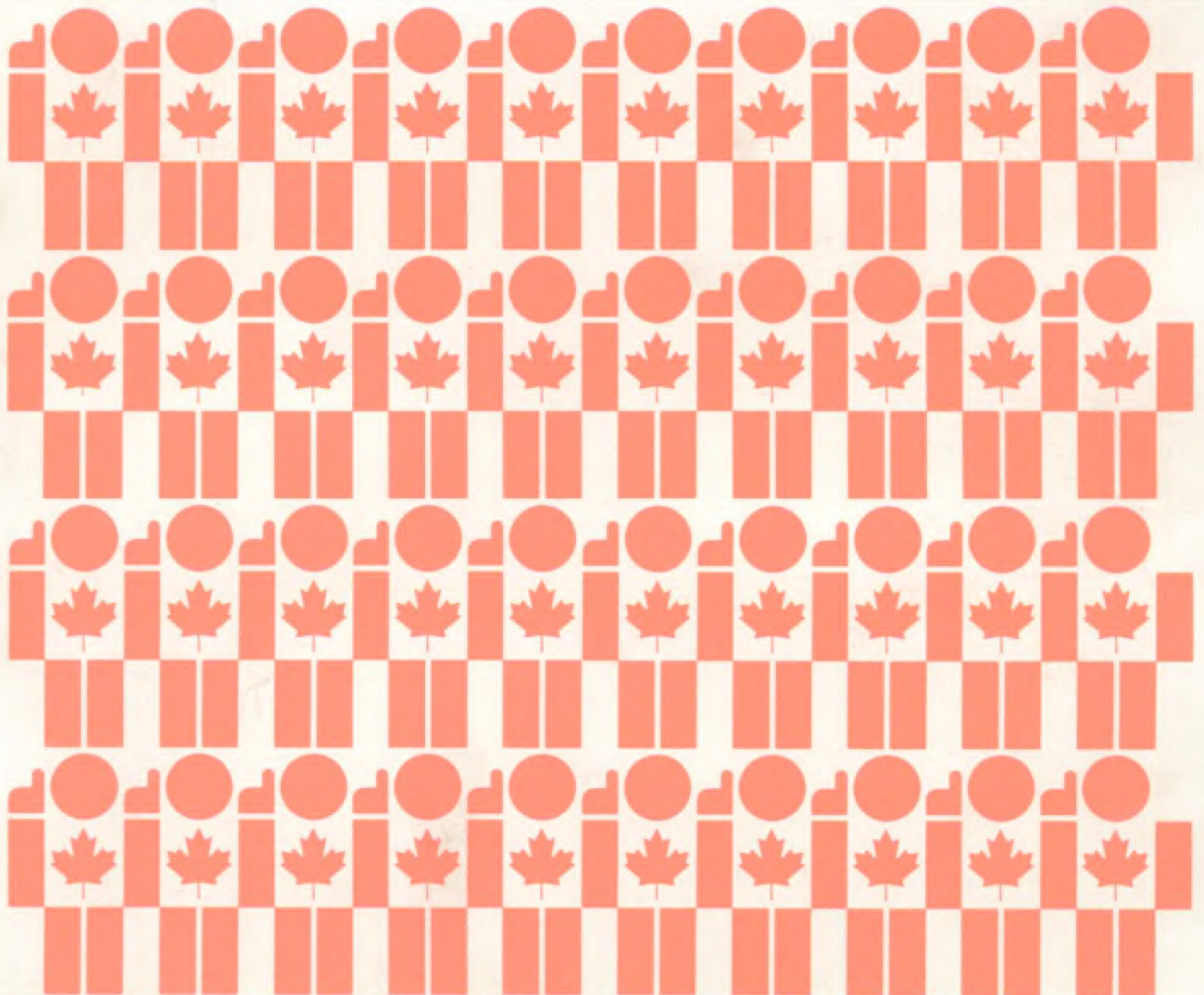
Population

Schooling

Scolarité



Yukon



Data in many forms. . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	772-4073	Sturgeon Falls	753-4888
Halifax	426-5331	Winnipeg	949-4020
Montréal	283-5725	Regina	359-5405
Ottawa	992-4734	Edmonton	420-3027
Toronto	966-6586	Vancouver	666-3691

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialling area of any of the regional reference centres:

Newfoundland & Labrador	Zénith 07037
Nova Scotia, New Brunswick & Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1 (112)-800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South & Central)	112-800-663-1551
Yukon & Northern B.C. (area served by NorthwTel Inc.)	Zénith 08913
Northwest Territories	Zénith 22015

How to order publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0V7.

Des données sous plusieurs formes. . .

Statistique Canada diffuse des données sous diverses formes. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms, et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinarolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée aux centres de référence de Statistique Canada à:

St. John's	772-4073	Sturgeon Falls	753-4888
Halifax	426-5331	Winnipeg	949-4020
Montréal	283-5725	Regina	359-5405
Ottawa	992-4734	Edmonton	420-3027
Toronto	966-6586	Vancouver	666-3691

Un **service d'appel sans frais** est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux **utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de référence régionaux:

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 07037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1 (112)-800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (région sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et le nord de la Colombie-Britannique (région desservie par NorthwTel Inc.)	Zénith 08913
Territoires du Nord-Ouest	Zénith 22015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à Ventes et distribution de publications, Statistique Canada, Ottawa, (Ontario), K1A 0V7.

**at
your
service**

**à
votre
service**



1981 Census of Canada

Recensement du Canada de 1981

Population

Population

Schooling

Scolarité

Census divisions, census subdivisions
of 10,000 population and over

Divisions de recensement, subdivisions
de recensement de 10,000 habitants
et plus

Yukon

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1984

April 1984
8-5200-577

Price: Canada, \$4.00
Other Countries, \$4.80

Catalogue 93-935

ISBN 0-660-51121-5

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1984

Avril 1984
8-5200-577

Prix: Canada, \$4.00
Autres pays, \$4.80

Catalogue 93-935

ISBN 0-660-51121-5

Ottawa

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	V
Definitions	VI
Confidentiality and Random Rounding	VIII
Sampling and Weighting	IX
Data Quality	IX
Introduction	IX
Coverage Error	X
Response Error	X
Processing Error	X
Sampling Error	X
Special Notes	XII
Reference Products	XIII
Symbols	XIII

Tables

Tables 1 to 10. N/A

Schooling

Table 11. Population 15 Years and Over by Sex, Showing Highest Level of Schooling, for Census Divisions, 1981	11-1
Table 12. N/A	
Table 13. N/A	
Table 14. Population 15 Years and Over by Sex, Showing Highest Level of Schooling, for Census Subdivisions of 10,000 Population and Over, 1981	14-1
Table 15. Population 15 Years and Over, Showing School Attendance and Sex, for Census Divisions, 1981	15-1
Table 16. Population 15 Years and Over, Showing School Attendance and Sex, for Census Subdivisions of 10,000 Population and Over, 1981	16-1

	Page
Introduction	V
Définitions	VI
Confidentialité et arrondissement aléatoire	VIII
Échantillonnage et pondération	IX
Qualité des données	IX
Introduction	IX
Erreur d'observation	X
Erreur de réponse	X
Erreur de traitement	X
Erreur d'échantillonnage	X
Notes spéciales	XII
Produits de référence	XIII
Signes conventionnels	XIII

Tableaux

Tableaux 1 à 10. S/O

Scolarité

Tableau 11. Population de 15 ans et plus selon le sexe, par plus haut niveau de scolarité, divisions de recensement, 1981	11-1
Tableau 12. S/O	
Tableau 13. S/O	
Tableau 14. Population de 15 ans et plus selon le sexe, par plus haut niveau de scolarité, subdivisions de recensement de 10,000 habitants et plus, 1981	14-1
Tableau 15. Population de 15 ans et plus selon la fréquentation scolaire et le sexe, divisions de recensement, 1981	15-1
Tableau 16. Population de 15 ans et plus selon la fréquentation scolaire et le sexe, subdivisions de recensement de 10,000 habitants et plus, 1981	16-1

INTRODUCTION

The schooling data reported in this bulletin relate to major groupings of highest level of schooling and to school attendance. More detailed and comparable schooling data for Canada, the provinces and the territories are contained in Volume 1, National Series, Catalogue No. 92-914, School Attendance and Level of Schooling.

In general, the schooling data are comparable to the corresponding 1976 and 1971 Census schooling data. There are, however, several differences which should be noted. The 1981 data are reported for the population 15 years of age and over, excluding inmates of institutions. The 1971 and 1976 data included inmates. The school attendance and the level of schooling data in 1971 were reported for the population 5 years and over; most of these data, however, were disaggregated by age groups, so it is possible for comparisons on the population 15 years and over to be drawn between 1971 and 1981. One other change to note between 1971 and 1981 is the amount of detail in the schooling data. In 1981 there is more detail available on other non-university certificate and diploma, and university certificates and degrees. However, there is much less detail available in 1981 compared to 1971 in the area of vocational and apprenticeship training.

All of the schooling tables refer to the population 15 years and over, excluding inmates of institutions. Table 11 displays the distribution of the population according to highest level of schooling for census divisions. Table 14 displays the distribution of highest level of schooling for census subdivisions of 10,000 population and over (irrespective of school attendance). Table 15 shows the distribution of the population attending and not attending school full-time in census divisions. Table 16 shows the same data for census subdivisions of 10,000 population and over.

More detailed subprovincial tabulations on the schooling data are available in the User Summary Tapes and Microfiche. The facility is also available to cross-classify these data according to user provided specifications, subject to confidentiality constraints.

INTRODUCTION

Les données sur le niveau de scolarité présentées dans ce bulletin portent sur les principales répartitions du plus haut niveau de scolarité atteint et de la fréquentation scolaire. Des données comparables plus détaillées sur la répartition du niveau de scolarité pour le Canada, les provinces et les territoires figurent dans le volume 1, Série nationale, n° 92-914 au catalogue, Fréquentation scolaire et niveau de scolarité.

D'une façon générale, les données présentées sur le niveau de scolarité sont comparables à celles des recensements de 1971 et de 1976. Toutefois, il existe plusieurs différences qu'il convient de noter. Les données de 1981 portent sur la population de 15 ans et plus, à l'exclusion des pensionnaires d'institution, alors que ces derniers étaient inclus dans les données de 1971 et de 1976. Les données de 1971 sur la fréquentation scolaire et le niveau de scolarité portaient sur la population de 5 ans et plus, toutefois, la plupart d'entre elles furent désagrégées par groupe d'âge, de sorte qu'il est possible de faire des comparaisons entre les données de 1971 sur la population de 15 ans et plus avec celles de 1981. Un autre changement qu'il convient de souligner entre les données de 1971 et de 1981 vise le niveau de détail des données sur la scolarité. Les statistiques de 1981 sur les certificats et grades universitaires et sur les autres certificats et diplômes non universitaires sont plus détaillées que celles de 1971, par contre elles le sont moins dans le cas de la formation professionnelle et de l'apprentissage.

Tous les tableaux présentant des données sur la scolarité portent sur la population de 15 ans et plus, à l'exclusion des pensionnaires d'institution. Le tableau 11 illustre la répartition de la population selon le plus haut niveau de scolarité pour les divisions de recensement. Le tableau 14 présente la répartition de la population qui a atteint le plus haut niveau de scolarité pour les subdivisions de recensement de 10,000 habitants et plus (peu importe le niveau de fréquentation scolaire). Le tableau 15 fait état de la répartition de la population fréquentant l'école à plein temps ou non dans les divisions de recensement. Le tableau 16 offre les mêmes données pour les subdivisions de recensement de 10,000 habitants et plus.

Des totalisations infraprovinciales plus détaillées sur la scolarité sont présentées sur bandes sommaires et sur microfiches. Il est également possible de recouper ces données conformément aux exigences des utilisateurs, compte tenu des contraintes de confidentialité.

DEFINITIONS

Age. Refers to age at last birthday (as of the census reference date, June 3, 1981). This variable is derived from date of birth.

Highest Level of Schooling. Refers to the highest grade or year of elementary or secondary school attended, or the highest year of university or other non-university completed. University education is considered to be above other non-university. Also, the attainment of a degree, certificate or diploma is considered to be at a higher level than years completed or attended without an educational qualification.

In 1971 and 1976, this variable was denoted as "level of schooling". In 1971, it was defined as "the highest grade or year of elementary, secondary school or university ever attended and whether or not additional training in the form of vocational or post-secondary non-university was present". In 1976, the definition was slightly revised to emphasize **completion** (rather than attendance) beyond the secondary level: "Level of schooling refers to the highest grade or year of elementary/secondary attended, or the highest year of post-secondary non-university or university completed by the person."

School Attendance. Refers to either full-time or part-time (day or evening) attendance at a school, college or university at any time between September 1980 and June 3, 1981.

Attendance is considered to be full-time if the person was taking 75% or more of the normal course load in the grade or year in which the person is registered.

A significant response error bias in the 1976 school attendance data renders any comparisons for secondary school attendance, particularly in the 15-19 age group, inappropriate; however, 1976 data for university and post-secondary non-university attendance were not affected.

Sex. Refers to the gender of the respondent.

Census Division (CD). Refers to the general term applying to counties, regional districts, regional municipalities and five other types of geographic areas made up of groups of census subdivisions. In Newfoundland, Manitoba, Saskatchewan and Alberta, the term describes areas that have been created by Statistics Canada in cooperation with the provinces as an equivalent for counties.

Census Subdivision (CSD). Refers to the general term applying to municipalities, Indian Reserves, Indian Settlements and unorganized territories.

DÉFINITIONS

Âge. Âge au dernier anniversaire de naissance (à la date de référence du recensement, le 3 juin 1981). Cette variable est établie d'après la réponse à la question sur la date de naissance.

Plus haut niveau de scolarité atteint. Dernière année d'études terminée ou non au niveau primaire et secondaire, ou dernière année universitaire ou non universitaire terminée. Dans la hiérarchie de la scolarité, les études universitaires sont classées au-dessus de la catégorie "autres études non universitaires". En outre, la personne qui a obtenu un diplôme se trouve classée à un échelon au-dessus de celle qui a une scolarité plus élevée mais qui n'a pas de titre scolaire.

En 1971 et 1976, cette variable était appelée "niveau de scolarité". En 1971, elle était définie comme la dernière année d'études primaires, secondaires ou universitaires terminée ou non, peu importe que les personnes aient reçu ou non une formation professionnelle ou postsecondaire non universitaire. En 1976, cette définition a été révisée de manière à insister sur le nombre d'années **terminées** au-delà du niveau secondaire. Elle se lisait comme suit: "Dernière année d'études primaires/secondaires ou dernière année d'études postsecondaires non universitaires ou universitaires achevée par le recensé".

Fréquentation scolaire. Fréquentation à plein temps ou à temps partiel (jour ou soir) d'une école, d'un collège ou d'une université à un moment quelconque entre septembre 1980 et le 3 juin 1981.

La fréquentation est à plein temps si la personne a suivi 75 % ou plus des cours réguliers donnés dans l'année d'études dans laquelle elle était inscrite.

Une erreur systématique de réponse dans les données de 1976 sur la fréquentation scolaire au secondaire, en particulier chez les 15 à 19 ans, empêche de les comparer avec celles de 1981. Toutefois, les données de 1976 sur la fréquentation d'universités et d'établissements d'enseignement postsecondaire non universitaire ne comportent pas ce genre d'erreur.

Sexe. Qualité d'homme ou de femme.

Division de recensement (DR). Terme générique qui désigne les comtés, les districts régionaux, les municipalités régionales et cinq autres types de régions géographiques formées de groupes de subdivisions de recensement. À Terre-Neuve, au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta, l'expression désigne les unités créées comme équivalents des comtés et délimitées par Statistique Canada en collaboration avec les provinces.

Subdivision de recensement (SDR). Terme générique qui désigne les municipalités, les réserves indiennes, les établissements indiens et les territoires non organisés.

In Newfoundland, Nova Scotia and British Columbia, the term also describes geostatistical areas that have been created by Statistics Canada in cooperation with the provinces as an equivalent for municipalities.

Census Subdivision Type. Census subdivisions are classified into various types, according to official designations adopted by provincial or federal authorities. With the exception of unorganized territories and Indian Reserves, the type indicates the municipal status of a CSD. The following list indicates the abbreviations used for the most common CSD types:

BOR	Borough
C	City - Cité
CM	County (Municipality)
COM	Community
CT	Canton (Municipalité de)
CU	Cantons unis (Municipalité de)
DM	District (Municipality)
HAM	Hamlet
ID	Improvement District
LGD	Local Government District
LID	Local Improvement District
LOT	Township and Royalty
MC	Municipal Corporation
MD	Municipal District
PAR	Parish
P	Paroisse (Municipalité de)
R	Indian Reserve - Réserve indienne
RM	Rural Municipality
RV	Resort Village
SA	Special Area
SCM	Subdivision of County Municipality
SD	Sans désignation (Municipalité)
S-E	Indian Settlement - Établissement indien
SET	Settlement
SRD	Subdivision of Regional District
SUN	Subdivision of Unorganized
SV	Summer Village
T	Town
TP	Township
UNO	Unorganized - Non organisé
V	Ville
VL	Village

Municipality. Refers to an area with corporate status governed by Provincial and Territorial Acts. These acts differ from province to province. Moreover, municipalities within each province vary in name, status, and administrative powers.

Indian Reserve. Refers to territory, mostly rural and varying in size, that belongs to an Indian tribe according to treaties between the Federal Government and the Indians. It is excluded from local jurisdiction and administered by the Federal Department of Indian Affairs and Northern Development.

Unorganized Territory. Refers to an area without municipal organization, directly administered by the province or, when applicable, by the county. Such areas are generally characterized by low population density.

À Terre-Neuve, en Nouvelle-Écosse et en Colombie-Britannique, l'expression désigne également des unités géostatistiques créées comme équivalents des municipalités et délimitées par Statistique Canada en collaboration avec les provinces.

Catégorie de subdivision de recensement. Les subdivisions de recensement sont classées en diverses catégories selon les appellations adoptées par les autorités provinciales ou fédérales. À l'exception des territoires non organisés et des réserves indiennes, la catégorie indique le statut d'une subdivision de recensement. Voici la liste des abréviations des catégories de subdivision de recensement les plus courantes:

Municipalité. Territoire constitué en corporation, régi par des lois provinciales et territoriales. Les lois diffèrent d'une province à une autre. De plus, dans chaque province, les municipalités ont des appellations, des statuts et des pouvoirs administratifs différents.

Réserve indienne. Territoire, le plus souvent rural et de taille variable, qui appartient à une tribu indienne en vertu de traités conclus entre le gouvernement fédéral et les Indiens. Elle échappe à la compétence des autorités locales et est administrée par le ministère des Affaires indiennes et du Nord.

Territoire non organisé. Région sans organisation municipale, administrée directement par la province ou, selon le cas, par le comté. Ces régions sont généralement caractérisées par la faible densité de leur population.

CONFIDENTIALITY AND RANDOM ROUNDING

The figures shown in this report have been subjected to a confidentiality procedure known as "random rounding" to prevent the possibility of associating small figures with any identifiable individual. Under this method, all figures including totals are randomly rounded (either up or down) to a multiple of "5". This technique provides strong protection against direct, residual or negative disclosures without adding significant error to the census data. However, since totals are independently rounded, they do not necessarily equal the sum of individual rounded figures in distributions. Also, minor differences can be expected for corresponding totals and cell values in various census reports. Similarly, percentages, which are calculated on rounded figures, do not necessarily add to the total. Percentage distributions and rates for the most part are based on rounded data, while percentage changes and averages are based on unrounded data. Users are advised that each table is noted accordingly.

In addition to random rounding, for certain very small areas, to avoid publishing meaningless and potentially misleading data, and to absolutely avoid disclosure, a procedure referred to as "area suppression" has been adopted. Basically, the geographic area itself, as well as all data, is dropped completely from the tabulation in cases where there are fewer than 50 persons for self-enumeration areas and fewer than 25 persons for canvasser areas. Suppressed data are, however, included in the appropriate higher aggregate subtotals and totals. "Area suppression" is applied only to the sample data file, affecting the Profile Series B of bulletins and all of the User Summary Tape/Fiche program. In the case of income distributions, data are deleted if the total non-inmate population concerned is less than 250. This applies to the User Summary Tape/Fiche program, at the census tract and census subdivision levels, and within the Profile Series B.

The actual census tract (CT) or census subdivision (CSD) suppressed due to the rule described is indicated in the appendix to each Series B bulletin affected. Basic population counts, land area (and other data collected on a 100% basis) for these "missing" or suppressed entities can be obtained from the corresponding Profile Series A of bulletins, or tape and fiche program. (See Products and Services of the 1981 Census of Canada.)

CONFIDENTIALITÉ ET ARRONDISSEMENT ALÉATOIRE

Par souci de confidentialité, les chiffres publiés dans le présent rapport ont subi un arrondissement aléatoire qui supprime toute possibilité d'associer des chiffres à une personne facilement reconnaissable. Grâce à cette méthode, tous les chiffres, y compris les totaux, sont arrondis de façon aléatoire (vers le haut ou vers le bas) jusqu'à un multiple de "5". Cette technique assure une protection efficace contre la divulgation directe, négative ou par recoupements, sans ajouter d'erreur significative aux données. Cependant, comme les totaux sont arrondis séparément, ils ne correspondent pas nécessairement à la somme des chiffres arrondis dans les distributions. De plus, il faut s'attendre que les totaux et les autres chiffres correspondants dans divers bulletins du recensement présentent quelques légères différences. De même, la somme de pourcentages calculés à partir de chiffres arrondis ne correspond pas forcément au total des éléments. Les répartitions en pourcentage et les taux sont dans la plupart des cas basés sur des données arrondies, alors que les variations en pourcentage et les moyennes sont basées sur des données non arrondies. Les renvois au bas des tableaux avertissent l'utilisateur en conséquence.

Outre l'arrondissement aléatoire, pour éviter de présenter des renseignements inutiles et possiblement erronés et pour éliminer absolument toute divulgation, on a adopté, dans le cas de très petites régions particulières, une procédure connue sous le nom de "suppression des régions". Il s'agit essentiellement de supprimer complètement d'un tableau les régions géographiques elles-mêmes (et toutes les données) lorsqu'elles comptent moins de 50 habitants pour les secteurs d'autodénombrement ou moins de 25 habitants pour les secteurs de recensement par interview. Toutefois, les données supprimées sont incluses dans les totaux et totaux partiels à un niveau agrégé supérieur. Cette procédure s'applique seulement au fichier des données-échantillon, c'est-à-dire aux bulletins de la Série des profils B et au programme des bandes sommaires et des microfiches. Dans le cas des répartitions de revenus, les données sont supprimées lorsque le nombre total des pensionnaires hors institution visés est inférieur à 250. On applique également cette méthode au programme des bandes sommaires et des microfiches, au niveau des secteurs de recensement et des subdivisions de recensement ainsi que dans la Série des profils B.

Le secteur de recensement (SR) ou la subdivision de recensement (SDR) supprimés en raison de cette règle sont indiqués à l'annexe de chaque bulletin de la Série des profils B en question. Les principaux chiffres de population, les superficies (et les autres données recueillies sur une base de 100 %) pour ces entités manquantes ou supprimées sont présentés dans les bulletins correspondants de la Série des profils A ou sur les bandes et microfiches. (Voir Produits et services du recensement du Canada de 1981.)

Further, for certain subject-matter areas in the national and provincial bulletin series - income and industry/occupation - users will note the suppression of distributions where less than 250 persons or units are involved. In this case, the total area concerned is not suppressed, and as in "area suppression", such suppressed information is included in higher aggregates.

Further slight variations may exist in certain other circumstances, and more complete details on suppression will be contained in the Summary Guide - Sample Population (Catalogue No. 99-903).

SAMPLING AND WEIGHTING

The 1981 Census data were collected either on a 100% basis (i.e. for all households) or on a sample basis (i.e. from only a random sample of households) with data weighted to provide estimates of the entire population. The information in this report was collected on a 20% sample basis and weighted up to compensate for sampling. All table headings are noted accordingly.

For any given geographic area, the weighted population, household, dwelling or families, total or subtotal may differ from that shown in reports containing data collected on a 100% basis. Such variation (in addition to the effect of random rounding) will be due to sampling.

DATA QUALITY

Introduction

Any census data will be subject to error. Some of the errors will tend to cancel out over a large number of cases (i.e. for larger cells) as errors will be made in both directions (i.e. random errors). In general the proportion or rate of net (i.e. uncanceled) random error increases as the population or cell size decreases. Thus small data values should be used with some caution.

Other of the errors will tend not to cancel out as they will have a tendency to occur in one direction more than another (systematic errors, for example, question wording which invites errors in one direction more than in the other) and will result in a bias.

The data contained in this bulletin are subject to coverage errors, response errors, processing errors and to sampling errors, in addition to any errors introduced by random rounding.

En outre, pour certains sujets spécialisés (revenu, activité économique et profession) traités dans les bulletins de la Série nationale et de la Série provinciale, les utilisateurs noteront que les répartitions touchant moins de 250 personnes ou unités ne sont pas présentées. Dans un tel cas, la région complète n'a pas été éliminée, et comme pour la suppression de régions, les données manquantes figurent à un niveau agrégé supérieur.

Il est possible que d'autres variations minimales existent ailleurs auquel cas le Guide sommaire - Population-échantillon (n° 99-903 au catalogue) en donnera des renseignements plus détaillés.

ÉCHANTILLONNAGE ET PONDÉRATION

Les données du recensement de 1981 ont été recueillies sur une base de 100 % (c'est-à-dire auprès de tous les ménages) ou par un échantillonnage aléatoire des ménages; ces données sont pondérées afin de fournir des estimations sur l'ensemble de la population. Les renseignements figurant dans le présent bulletin ont été recueillis auprès d'un échantillon de 20 % et pondérés afin de compenser l'effet de l'échantillonnage. Tous les titres des tableaux ont été annotés en conséquence.

Quelle que soit la région géographique, le total ou total partiel pondéré de la population, des ménages, des logements ou des familles peut différer de celui qui figure dans les bulletins de données intégrales. Cet écart (autre l'effet de l'arrondissement aléatoire) sera attribuable à l'échantillonnage.

QUALITÉ DES DONNÉES

Introduction

Dans tout recensement, les données recueillies peuvent être entachées d'erreurs. Certaines de ces erreurs tendent à s'annuler à mesure que le nombre de cas observés augmente (c'est-à-dire dans le cas des classes plus importantes) puisque les erreurs se font dans les deux sens (erreurs aléatoires). De façon générale, la proportion ou le taux d'erreurs aléatoires nettes (c'est-à-dire qui ne se sont pas annulées) augmente au fur et à mesure que la taille de la population ou de la classe diminue. Aussi, faut-il utiliser avec une certaine réserve les petits chiffres obtenus.

Dans d'autres cas, les erreurs ne s'annulent pas parce qu'elles ont tendance à se produire dans un sens plutôt que dans un autre. Il s'agit d'erreurs systématiques. Par exemple, le libellé d'une question peut favoriser les erreurs dans un sens particulier. Ces erreurs entraînent un biais.

Des erreurs d'observation, des erreurs de réponse, des erreurs de traitement et des erreurs d'échantillonnage en plus des erreurs d'arrondissement aléatoire ont pu influencer sur la qualité des données fournies dans le présent bulletin.

Coverage Error

A coverage error occurs in the census whenever a person or a household is missed completely or counted more than once. Since overcoverage is expected to be fairly rare in relation to undercoverage, the net effect of such errors is to introduce a downward bias in census figures, so that the published census estimates tend to underestimate the actual population.

A special study was undertaken in relation to the 1981 Census to measure the extent of the bias due to undercoverage. This study estimated the overall undercoverage rate to be of the order of 2% of the total population. It also indicated that undercoverage is higher in certain segments of the population, e.g., young male adults and recent immigrants. Similar trends were obtained in connection with the 1976 Census.

Response Error

A response error occurs when the response recorded is incorrect. Such errors may occur due to the respondent misinterpreting the question, inadvertently checking the wrong box, or even consciously checking the wrong box. Contributing to this error may be the questionnaire wording or organization, or the training and attitude of enumerators.

Processing Error

Processing errors can occur when write-in answers are coded, when responses on the questionnaire are transcribed to be read by the computer, and when imputations are done either for non-response or for edit rejects.

Sampling Error

Data based upon responses collected on a sample basis and then weighted are subject to error due to the fact that the distribution of characteristics within the sample will not usually be identical to the distribution of characteristics within the population from which the sample has been selected.

The potential error that sampling has introduced will vary according to the relative scarcity of the characteristics in the population. For large cell values the potential error due to sampling, as a proportion of the cell value, will be relatively small. For small cell values this potential error, as a proportion of the cell value, will be relatively large.

The following table provides approximate measures of the error due to sampling. These measures are intended as a general guide only.

Erreur d'observation

Il y a erreur d'observation au recensement lorsqu'on oublie complètement une personne ou un ménage ou qu'on le (ou la) compte plus d'une fois. Étant donné qu'on s'attend à ce que le surdénombrement soit assez rare par rapport au sous-dénombrement, de telles erreurs produisent un biais vers le bas dans les statistiques du recensement, de sorte que les estimations publiées du recensement tendent à sous-estimer le chiffre réel de population.

On a entrepris une étude spéciale sur le recensement de 1981 afin d'évaluer le biais entraîné par le sous-dénombrement. Selon les résultats, le taux global du sous-dénombrement serait de 2 % de l'ensemble de la population. L'étude a révélé que le sous-dénombrement est plus élevé dans certains groupes de la population, par exemple chez les jeunes adultes de sexe masculin et les nouveaux immigrants. On avait décelé les mêmes tendances lors du recensement de 1976.

Erreur de réponse

Une erreur de réponse se produit lorsque la réponse enregistrée est incorrecte. De telles erreurs surviennent lorsque le répondant a mal interprété la question ou a coché la mauvaise case par inadvertance ou même volontairement. La formulation des questions ou le mode de présentation du questionnaire ainsi que la formation et l'attitude des agents recenseurs sont des facteurs qui peuvent favoriser ce genre d'erreurs.

Erreur de traitement

Des erreurs de traitement peuvent se produire lorsque des réponses en toutes lettres sont codées, lorsque les réponses du questionnaire sont transcrites en langage d'ordinateur et lorsqu'on fait des imputations pour tenir compte soit de la non-réponse soit des rejets au contrôle.

Erreur d'échantillonnage

Les données qui sont basées sur les réponses recueillies auprès d'un échantillon et qui sont ensuite pondérées sont sujettes à une erreur vu que la répartition des caractéristiques au sein de l'échantillon n'est habituellement pas identique à la répartition des caractéristiques au sein de la population à partir de laquelle l'échantillon a été prélevé.

L'erreur possible introduite par l'échantillonnage variera en fonction de la rareté relative de la caractéristique au sein de la population. Lorsqu'il y a des cases comportant des chiffres assez grands, l'erreur possible attribuable à l'échantillonnage, en proportion de la valeur de la case, sera relativement petite. Si les valeurs des cases sont petites, cette erreur, en proportion de la valeur de la case, sera toutefois relativement importante.

Le tableau suivant présente une évaluation approximée de l'erreur provenant de l'échantillonnage. Cette évaluation ne devrait servir que de guide.

Table: Approximate Standard Error Due to Sampling for 1981 Census Sample Data

Tableau: Erreur type approximée provenant de l'échantillonnage des données-échantillon du recensement de 1981

Approximate Standard Error	Cell Value - Valeur des cases												Erreur type appro- ximée
	50	100	200	500	1,000	2,000	5,000	10,000	20,000	50,000	100,000	500,000	
	15	20	30	45	65	90	140	200	280	435	600	1,300	

Users wishing to determine the approximate error due to sampling for any given cell of data, based upon the 20% sample, should choose the standard error value in the column of the standard error table whose heading is closest to the value of the given cell in the census tabulation. When using the obtained standard error value, in general the user can be reasonably certain that, for the enumerated population, the true value (discounting all forms of error other than sampling) lies within plus or minus three times the standard error (e.g., for a cell value of 1,000 the range would be 1,000 + or - 3X65 or 1,000 + or - 195).

The standard errors given in the above table will not apply to population or universe (persons, households, dwellings or families) totals or sub-totals for the geographic area under consideration (see Sampling and Weighting above). The effect of sampling for these cells can be determined by comparison with a corresponding 100% bulletin.

The effect of the particular sample design and weighting procedure used in the 1981 Census will vary, however, from one characteristic to another and from one geographic area to another. The standard error values in the above table may, therefore, understate or overstate the error due to sampling. Factors which can be applied as an adjustment to these standard error values for each individual variable may be obtained by contacting the nearest Statistics Canada reference centre (see inside front cover).

These adjustment factors, additional information on the census methodology - in particular on sampling and weighting - and a more comprehensive assessment of the quality of the census data collected on a sample basis will be included in Data Quality - Sample Population (Catalogue No. 99-905).

Les utilisateurs qui désirent connaître l'erreur approximée provenant de l'échantillonnage pour une case de données en particulier, d'après l'échantillon 20 %, n'ont qu'à choisir la valeur de l'erreur type dans la colonne du tableau des erreurs types dont la rubrique est le plus près de la valeur de la case dans la totalisation du recensement. Lorsqu'il utilise la valeur obtenue de l'erreur type, l'utilisateur peut en général être raisonnablement certain que la valeur réelle de la population recensée (si l'on ne tient compte d'aucune forme d'erreur autre que l'échantillonnage) se situera à plus ou moins trois fois l'erreur type (par exemple pour une case dont la valeur est 1,000, l'écart s'étendra de 1,000 + ou - 3X65 ou 1,000 + ou - 195).

Les erreurs types données dans le tableau ci-dessus ne s'appliqueront pas aux totaux ou totaux partiels de la population ou de l'univers (personnes, ménages, logements ou familles) de la région géographique à l'étude (voir Échantillonnage et pondération ci-dessus). On peut connaître l'effet de l'échantillonnage sur ces cases en consultant le bulletin correspondant qui présente les données intégrales.

Les répercussions du plan d'échantillonnage et de la procédure de pondération utilisés au recensement de 1981 varieront, cependant, d'une caractéristique à une autre et d'une région géographique à l'autre. Les valeurs de l'erreur type dans le tableau ci-dessus pourront toutefois surestimer ou sous-estimer l'erreur provenant de l'échantillonnage. Pour obtenir les facteurs qui peuvent servir à rectifier les valeurs de l'erreur type de chaque variable, on peut s'adresser au centre de référence de Statistique Canada le plus proche (voir les renseignements au verso de la couverture avant).

Ces facteurs de rectification ainsi que des renseignements additionnels sur la méthodologie du recensement (plus particulièrement sur l'échantillonnage et la pondération) et une évaluation plus complète de la qualité des données du recensement recueillies auprès de l'échantillon paraîtront dans le bulletin Qualité des données - Population-échantillon (n° 99-905 au catalogue).

SPECIAL NOTES

Inmates

Users should note that while some of the foregoing definitions of variables for which data were collected on a sample basis may specifically indicate the exclusion of "inmates", in actual fact, due to processing requirements, this is true of all population based tables in this report, even those involving cross-classification with data collected on a 100% basis (such as mother tongue). Moreover, the total population base for sample data, which can be referred to as the non-inmate population, will not exactly agree with the corresponding 100% figure, again due to a special processing requirement which lowered the final sample count by some 5,700 persons. Further details on this and any other processing changes affecting data comparability should be contained in Summary Guide - Sample Population (Catalogue No. 99-903) and Data Quality - Sample Population (Catalogue No. 99-905). (See also "Reference Products" section that follows).

Schooling Data

Comparisons of the 1981 Census schooling data with past censuses or with other sources should generally be restricted to uniform characteristics, and to similar temporal and population components.⁽¹⁾ General comparisons that are made should take note of the fact that the 1981 schooling data, in contrast to that for previous census years, exclude inmates of institutions, and are reported only for the population 15 years and over, in contrast with 1971 and earlier censuses which reported schooling figures for the population 5 years and over. More specifically, there is one main aspect of the 1981 schooling data which distinguishes it from other sources.

The main aspect of the 1981 Census schooling data where comparability is affected is in the "other non-university education" category. The other non-university education concept differs from previous censuses and from other measures of the so-called post-secondary non-university concept in two respects. First, in contrast to the 1976 Census, this question now relates to all university transfer courses of community colleges, and the CEGEP general of Quebec; therefore, a shift in the data from university to non-university can be expected and does indeed occur between 1976 and 1981 (especially for the CEGEP population). Second, the 1981 question has been

(1) Users interested in historically comparable census education data for the years 1971, 1976 and 1981 are referred to Special Bulletin, Catalogue No. 13-579: Historical Tables for Census Education Data: 1971, 1976 and 1981, to be released at a later date.

NOTES SPÉCIALES

Pensionnaires d'institution

Bien que certaines des définitions précédentes des variables, pour lesquelles on a recueilli des données - échantillon, indiquent que les "pensionnaires d'institution" sont exclus, en fait, à cause des exigences du traitement, c'est le cas de tous les tableaux du présent bulletin basés sur la population, même de ceux qui affichent des classements recoupés avec des données intégrales (comme celles sur la langue maternelle). De plus, la base de la population totale pour les données - échantillon, que l'on peut désigner comme la population non pensionnaire, ne correspondra pas exactement au chiffre provenant des données intégrales, là encore en raison d'une exigence spéciale au traitement qui a fait baisser le chiffre définitif de quelque 5,700 personnes. Pour plus de détails sur la question ou sur tout autre changement de traitement touchant la comparabilité des données, voir Guide sommaire - Population-échantillon (n° 99-903 au catalogue) et Qualité des données - Population-échantillon (n° 99-905 au catalogue). (Voir également la section des "Produits de référence" qui suit.)

Données sur la scolarité

Les comparaisons des données du recensement de 1981 sur la scolarité avec celles des recensements antérieurs ou d'autres sources doivent généralement se limiter à des caractéristiques uniformes et aux mêmes composantes temporelles et démographiques⁽¹⁾. Pour les comparaisons générales, il convient de noter que les données de 1981 sur la scolarité, contrairement à celles des recensements antérieurs, ne comprennent pas les pensionnaires d'institution et ne visent que la population de 15 ans ou plus alors qu'aux recensements de 1971 et des années précédentes, les données sur la scolarité existaient pour la population de 5 ans ou plus. Il y a en outre un aspect essentiel qui distingue les données de 1981 de celles provenant d'autres sources.

Cet aspect essentiel se retrouve dans la catégorie des "autres études non universitaires" utilisée au recensement de 1981. Le concept des autres études non universitaires diffère, à deux égards, des recensements antérieurs et des autres mesures du concept "niveau postsecondaire non universitaire". Premièrement, contrairement au recensement de 1976, cette expression désigne maintenant tous les programmes de passage à l'université des collèges communautaires et le programme général des CEGEPs du Québec; on peut donc s'attendre à ce que les données portent non plus sur les études universitaires mais sur les études non universitaires, et c'est ce qui arrive entre 1976 et 1981 (surtout pour la population des CEGEPs).

(1) Les utilisateurs qui désirent des données chronologiques du recensement sur l'éducation pour les années 1971, 1976 et 1981 pourront se référer au bulletin spécial, n° 13-579 au catalogue: Tableaux chronologiques de données sur l'éducation, recensements de 1971, 1976 et 1981, qui doit paraître à une date ultérieure.

broadly conceptualized to encompass all non-university schooling beyond elementary or secondary, regardless of secondary school graduation. The 1981 other non-university education concept covers a broad spectrum of schooling that includes the conventional post-secondary areas as well as other training in the trades and vocational areas.

REFERENCE PRODUCTS

The 1981 Census Dictionary (Catalogue No. 99-901) contains the complete range of definitions for all variables and terms used in the 1981 Census data products. Of general interest would be information contained in Summary Guide - Total Population (Catalogue No. 99-902) and Summary Guide - Sample Population (Catalogue No. 99-903) which include reproductions of the census questionnaire forms and basic indicators of data quality. Further details on the data quality may be obtained from Data Quality - Total Population (Catalogue No. 99-904) and Data Quality - Sample Population (Catalogue No. 99-905).

A wide range of other analytical and reference products are available and described, along with information on data products and available services, in Products and Services of the 1981 Census of Canada.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

Deuxièmement, la question posée au recensement de 1981 englobait toutes les études non universitaires après le niveau élémentaire ou secondaire, peu importe que la personne ait obtenu son diplôme d'études secondaires ou non. Le concept des autres études non universitaires de 1981 a un sens large qui regroupe les études postsecondaires traditionnelles ainsi que la formation professionnelle et technique (métiers).

PRODUITS DE RÉFÉRENCE

Le Dictionnaire du recensement de 1981 (no 99-901 au catalogue) donne les définitions de toutes les variables et de tous les termes utilisés dans les produits du recensement de 1981. Les renseignements que renferment le Guide sommaire - Population totale (no 99-902 au catalogue) et le Guide sommaire - Population-échantillon (no 99-903 au catalogue), présentent un intérêt général puisqu'ils donnent une reproduction des questionnaires du recensement et les indicateurs de base de la qualité des données. On peut obtenir plus de détails sur la qualité des données dans Qualité des données - Population totale (no 99-904 au catalogue) et Qualité des données - Population-échantillon (no 99-905 au catalogue).

La publication Produits et services du recensement du Canada de 1981 décrit une foule d'autres analyses et de produits de référence, et fournit des renseignements sur les produits et services disponibles.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

TABLES

-

TABLEAUX

Table 11. Population 15 Years and Over by Sex, Showing Highest Level of Schooling, for Census Divisions, 1981

Tableau 11. Population de 15 ans et plus selon le sexe, par plus haut niveau de scolarité, divisions de recensement, 1981

Based on 20% sample data - Basé sur les données-échantillon (20%)

Sex - Sexe	Population 15 years and over - Population de 15 ans et plus	Elementary-secondary only - Études primaires ou secondaires seulement				Other non-university education only (1) - Autres études non universitaires seulement (1)			University (2) - Études universitaires (2)		
		Less than Grade 9 (3) - N'ayant pas atteint la 9e année (3)	Grades 9-13 - 9e-13e année		Trades certifi- cate or diploma - Certificat ou diplô- me d'une école de métiers	Without certifi- cate or diploma - Sans certificat ou diplôme	With trades certifi- cate or diploma - Avec certificat ou diplô- me d'une école de métiers	With non- university certifi- cate or diploma - Avec certificat ou diplôme d'autres études non uni- versitaires	Without certifi- cate, diploma or degree - Sans grade, certificat ou diplôme	With uni- versity or other non- university certificate or diploma (4) - Avec certificat ou diplôme uni- versitaire ou d'autres études non uni- versitaires (4)	With bachelor's degree or higher - Avec baccalauréat ou grade supérieur
			Without secondary school graduation certifi- cate - Sans certificat d'études secon- daires	With secondary school graduation certifi- cate - Avec certificat d'études secon- daires							
CANADA	18,609,290	3,731,305	5,188,210	2,421,505	632,730	1,112,205	1,210,240	1,343,885	681,230	797,790	1,490,180
Male - Hommes	8,151,600	1,796,045	2,458,575	1,005,735	466,630	511,185	734,395	516,510	379,950	374,415	908,155
Female - Femmes	9,457,690	1,935,260	2,729,630	1,415,770	166,095	601,020	475,850	827,375	301,275	423,380	582,025
Yukon	16,985	2,120	4,685	1,915	475	1,020	2,055	1,305	880	1,005	1,520
Male - Hommes	8,965	1,265	2,460	775	355	480	1,310	580	480	440	805
Female - Femmes	8,020	860	2,230	1,135	125	540	740	725	385	565	715
Yukon	16,990	2,125	4,685	1,915	480	1,020	2,055	1,305	880	1,005	1,520
Male - Hommes	8,965	1,260	2,460	780	350	480	1,315	585	495	440	800
Female - Femmes	8,020	860	2,230	1,140	125	540	740	725	385	565	715

Note: For additional information concerning the data, see "Special Notes" section of text. - Nota: Pour obtenir plus de renseignements concernant les données, voir la section "Notes spéciales" du texte.

- (1) Refers to courses completed at post-secondary non-university institutions which normally require a secondary school graduation certificate or equivalent for entrance, as well as to other courses in related or like institutions (such as private trade schools or adult vocational centres) which may not require secondary school graduation for entrance. - Désigne les cours terminés dans un établissement postsecondaire non universitaire qui exige habituellement comme condition d'admission un certificat d'études secondaires ou l'équivalent; il peut aussi s'agir d'autres cours dans des établissements similaires (par exemple, des écoles de métiers privées ou des centres de formation professionnelle) qui ne demandent pas comme condition d'admission un certificat d'études secondaires.
- (2) Includes those with both university and other non-university education, as well as those with university only. - Comprend les personnes qui ont fait des études universitaires et d'autres non universitaires ainsi que celles qui ont fait des études universitaires seulement.
- (3) Includes "no schooling or kindergarten only". - Comprend "aucune scolarité ou uniquement l'école maternelle".
- (4) Includes trades certificate, non-university certificate and university certificate or diploma below bachelor level. - Comprend un certificat d'une école de métiers, certificat non universitaire et certificat ou diplôme universitaire inférieur au baccalauréat.

Table 14. Population 15 Years and Over by Sex, Showing Highest Level of Schooling, for Census Subdivisions of 10,000 Population and Over, 1981

Tableau 14. Population de 15 ans et plus selon le sexe, par plus haut niveau de scolarité, subdivisions de recensement de 10,000 habitants et plus, 1981

Based on 20% sample data - Basé sur les données-échantillon (20%)

Sex - Sexe	Population 15 years and over - Population de 15 ans et plus	Elementary-secondary only - Études primaires ou secondaires seulement				Other non-university education only(1) - Autres études non universitaires seulement (1)			University(2) - Études universitaires (2)		
		Less than Grade 9 (3) - N'ayant pas atteint la 9e année (3)	Grades 9-13 - 9e-13e année		Trades certif- icate or diploma - Certificat ou diplô- me d'une école de métiers	Without certif- icate or diploma - Sans certificat ou diplôme	With trades certif- icate or diploma - Avec certificat ou diplô- me d'une école de métiers	With non- university certif- icate or diploma - Avec certificat ou diplôme d'autres études non uni- versitaires	Without certif- icate, diploma or degree - Sans grade, certificat ou diplôme	With uni- versity or other non- university certificate or diploma (4) - Avec certificat ou diplôme uni- versitaire ou d'autres études non uni- versitaires (4)	With bachelor's degree or higher - Avec bacca- lauréat ou grade supérieur
			Without secondary school graduation certifi- cate - Sans certificat d'études secon- daires	With secondary school graduation certifi- cate - Avec certificat d'études secon- daires							
Whitehorse, C	11,025	930	2,990	1,405	330	680	1,320	920	615	725	1,110
Male - Hommes	5,740	585	1,585	570	220	325	795	410	355	315	585
Female - Femmes	5,290	345	1,400	835	105	360	525	510	265	410	530

Note: For additional information concerning the data, see "Special Notes" section of text. - Nota: Pour obtenir plus de renseignements concernant les données, voir la section "Notes spéciales" du texte.

- (1) Refers to courses completed at post-secondary non-university institutions which normally require a secondary school graduation certificate or equivalent for entrance, as well as to other courses in related or like institutions (such as private trade schools or adult vocational centres) which may not require secondary school graduation for entrance. - Désigne les cours terminés dans un établissement postsecondaire non universitaire qui exige habituellement comme condition d'admission un certificat d'études secondaires ou l'équivalent; il peut aussi s'agir d'autres cours dans des établissements similaires (par exemple, des écoles de métiers privées ou des centres de formation professionnelle) qui ne demandent pas comme condition d'admission un certificat d'études secondaires.
- (2) Includes those with both university and other non-university education, as well as those with university only. - Comprend les personnes qui ont fait des études universitaires et d'autres non universitaires ainsi que celles qui ont fait des études universitaires seulement.
- (3) Includes "no schooling or kindergarten only". - Comprend "aucune scolarité ou uniquement l'école maternelle".
- (4) Includes trades certificate, non-university certificate and university certificate or diploma below bachelor level. - Comprend un certificat d'une école de métiers, certificat non universitaire et certificat ou diplôme universitaire inférieur au baccalauréat.

Table 15. Population 15 Years and Over, Showing School Attendance and Sex, for Census Divisions, 1981

Tableau 15. Population de 15 ans et plus selon la fréquentation scolaire et le sexe, divisions de recensement, 1981

Based on 20% sample data - Basé sur les données-échantillon (20%)

Census division Division de recensement	Population 15 years and over Population de 15 ans et plus			Attending school full-time Fréquentant l'école à plein temps			Not attending school full-time(1) Ne fréquentant pas l'école à plein temps(1)		
	T	M	F	T	M	F	T	M	F
CANADA	18,609,285	9,151,600	9,457,690	2,170,820	1,130,300	1,040,520	16,438,465	8,021,300	8,417,165
Yukon	16,985	8,965	8,025	1,810	955	855	15,180	8,015	7,165
Yukon	16,985	8,965	8,025	1,810	950	855	15,175	8,015	7,160

Note: For additional information concerning the data, see "Special Notes" section of text. - Nota: Pour obtenir plus de renseignements concernant les données, voir la section "Notes spéciales" du texte.

(1) Includes "attending school part-time". - Comprend "fréquentant l'école à temps partiel".

Table 16. Population 15 Years and Over, Showing School Attendance and Sex, for Census Subdivisions of 10,000 Population and Over, 1981

Tableau 16. Population de 15 ans et plus selon la fréquentation scolaire et le sexe, subdivisions de recensement de 10,000 habitants et plus, 1981

Based on 20% sample data - Basé sur les données-échantillon (20%)

Census subdivision Subdivisions de recensement	Population 15 years and over Population de 15 ans et plus			Attending school full-time Fréquentant l'école à plein temps			Not attending school full-time (1) Ne fréquentant pas l'école à plein temps (1)		
	T	M	F	T	M	F	T	M	F
Whitehorse, C	11,025	5,740	5,290	1,245	645	600	9,785	5,090	4,685

Note: For additional information concerning the data, see "Special Notes" section of text. - Nota: Pour obtenir plus de renseignements concernant les données, voir la section "Notes spéciales" du texte.

(1) Includes "attending school part-time". - Comprend "fréquentant l'école à temps partiel".

Statistics Canada Library
Bibliothèque Statistique Canada



1010014846

